

論語

新編

林振衡 編

子曰志于道

子曰興于詩成于樂

子曰博學于文

群言出版社

论语新编

林振衡 编著

群言出版社

图书在版编目(CIP)数据

论语新编 / 林振衡编著. —北京: 群言出版社, 2006

ISBN 7-80080-482-8

I. 论... II. 林... III. ①儒家②论语—注释

IV. B222.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第005737号

责任编辑 樊伟

装帧设计 方沁 陈放

出版发行 群言出版社

地 址 北京东城区东厂胡同北巷1号

邮政编码 100006

联系电话 65263345 65265404

电子信箱 qunyancbs@dem-league.org.cn

印 刷 北京大容彩色印刷有限公司

经 销 全国新华书店

版 次 2006年3月第1版 2006年3月第1次印刷

开 本 880×1230 1/32

印 张 8.75

字 数 108千字

书 号 ISBN 7-80080-482-8

定 价 21.80 元

[版权所有, 侵权必究]

如有缺页、倒页、脱页等印装质量问题, 请寄回本社发行部更换。服务热线: 010-65220236。

前言



对历史、社会和民族的责任感使我完成了这部《论语新编》。编者对《论语》原著重作合理编排，并兼取古今各家的注释，融之以自己的见解，旨在使这一著作能成为准确精当，俗雅共赏，更便于人们研修的读本。

孔子名丘，字仲尼，春秋后期鲁国人。虽曾官至鲁国的大司寇，但他的一生主要是在从事教育和整理文化典籍。他是我国古代最伟大的思想家，被联合国教科文组织列为世界十大历史名人之一。他温、良、恭、俭、让的处世态度，仁、义、礼、智、信的道德素养，“学而不厌，不知老之将至”的求真精神，对三千弟子睿智而深沉的谆谆教诲，不与不仁者合作的坚定立场，敢于与强暴作斗争的无畏气概，恪尽职守的敬业精神，富民教民的治国思想，奉献社会至死方休的执着追求，培养出一代代的志士仁人和民族精英，形成中华民族的优良传统。由于时代的局限，孔子的思想也有其负面的成分，然而瑕不掩瑜，正面的才是最主要的。

孔子博大精深的思想，主要体现在儒家的经典著作《论语》这部书里。《论语》是一部记述孔子及其部分弟子日常言论的语录体散文集。全书二十篇，每篇取第一句中的两三个字做标题，由若干语段即所谓章组成。全书共512章。当一个人经历了太多的苦难磨炼后，再静下心来认真地读一读

《论语》，会深感遗憾地说：可惜读它太晚了！少年时若能读一读《论语》，会减少日后的许多过错、愧疚和羞辱。然而《论语》原著非常不便研读，它没有按照内容分类编排。之所以如此，是因为孔子在世时，弟子们对他的日常言谈各有记录。孔子死后，弟子门人将各自所记汇集成书，没有做进一步的编辑。这样一来，全书虽分成二十篇，但每篇都不是一个方面的内容，而是不同方面的内容的杂烩。属于同一个方面的内容的许多言论，分散在不同的篇章里，不便于读者对其某一方面思想的全面理解，更难以系统掌握其思想体系。孔子的思想可分为哪些方面？每一方面有哪些论述？这些论述又可分为哪些层次？读后很难给人一个清晰的印象。就好比一个珍贵的花瓶，碎成了片片，已无法看出它原来的具体样子，而只能看到一堆光怪陆离的碎片。孔子的学生子贡曾把孔子的思想学说比作一座围墙数丈之高的深宅大院，“不得其门而入”，便看不到里面的“宗庙之美，百官（房舍）之富”。何况只按原始记录而没有加以逻辑性编排的《论语》呢？

· 本书取名“新编”，就是将《论语》原著各章按类别编排起来，使数百闪光的“碎片”各就其位，清晰显现孔子思想的全貌。凡属于同一个主题的章节便归拢到一类。全书共分为15类。归纳为治学、施教、士、君子小人、为官理民、处世态度、日常修养、识别人物、理智、仁爱、孝道、交友待人、礼仪、诗歌和音乐、社会观15编。其思想的核心是社会观，其他各编都由它派生，是实现并维护“社会观”的必

要条件和手段。各编的章节，按逻辑关系排列成若干层次。每一层次的章节，也以一定的逻辑性排出位次。这样便组成了一个纵横贯通的思想网络，揭示了儒家鼻祖的思想体系《论语》的真貌。

分类中遇到少数章节两属甚至三属的情况。这要看它究竟偏重于哪一类。有的确实兼属，这要看哪一类为了思想的饱满而更需要它。这样，分类的所有问题便都解决了。也许有人搬着逻辑教条说分类不能子项相容。但《论语》中有些主题相互间本来就是交叉关系，而它们又都确实是被多次论述的主题，我们无法抹煞。

合理的分类，极便人们的阅读。读者可以通过翻检目录，查阅到某一方面的所有论述。

本书于每章原文之后标有出处。例如《第一编·治学》的第一章原文后为(7.6)，意思是这章文字是《论语》原著的第7篇第6章。本书章节与杨伯峻《论语译注》(中华书局1980年版)等较通行的《论语》注释本一致。

关于本书的注释

一般的注译著作对文言常用词注释较少，对文言虚词的注释甚少，对文言常用词的罕见义的注释则更为少见。对难句作语法分析的少，对句子意译的成分较多。一个词前面已注释过，若在后面的章节里再以同样意义出现，一般不再注释。这种注释方法不便多数读者对原文的透彻领会，更不利于青少年对文言文的学习。

本书注释详实，比一般的古汉语教材的注释还要仔细。

具有初中文化的读者即可顺利阅读本书。本书既注释冷僻字词，又注释文言常用字词；既注释实词，又注释虚词；既注释常见义，也注释罕见义。凡遇难句，都作语法分析。前文已注释过的字词，在后面的篇章中若仍以原来的意思再次出现，一般仍然要再次注释，以兼顾读者随意阅读的需要。对于《论语》中言论的背景，凡史料中有所记载者，一般要在章节之后加以说明。本书采取直译，使原文字词在译文中一般皆有着落，力避华而不实。

编者对前人的和别家的注释取审慎态度，对一些存在歧义之处不盲从名家意见。例如本书的第五篇第八章“子曰：‘民可使由之，不可使知之’。”一般解释为：“对老百姓可以让他们照着我们的意见去做，却不可以使他们知道其中的道理。”这显然与孔子重教化的思想相左，不会是原文本义。本书则解释为：“对民众而言，可以让〔他们〕跟着我们的政策走，不可能使〔他们〕〔一下子就〕把我们的道理搞懂弄通。”

本书对一些疑难的章节，作了明确解释。例如第十编第二十八章，写孔子师徒路经山梁遇雉的情景，“子路共之，三嗅而作。”注释者大多认为“嗅”字费解。编者注为“嗅，用鼻子闻。这里指脖子向前伸的样子。”因为闻时往往向前伸颈。该句译为“子路向它们拱一拱手，〔它们似解人意地〕向前伸几伸脖子〔鸣叫着〕起飞了。”反映了儒家将仁爱广及其他生灵的精神，达到了人与自然的和谐。

本书对其他注译著作一向注释不到而又需要注释的地

方，都作了注释。例如第九编三十八章中有一句“子贡曰：‘诺，吾将问之。’”里面的“将”字，诸家都未作注释。从上下文看，显然不是它的常用义“将要”的意思，而是它的罕见义。本书注：“将，动词，去。”这样读者不仅掌握了“将”的罕见义，对整个句子的理解也就清楚准确了。

为便于读者阅读，编者注释字词直截了当，不再注明采用何人的考证。

本书在注译过程中，除参阅古注之外，还参阅了杨伯峻、徐志刚、吴兆基、许秀瑛、麦晓颖、陈国庆、何宏、刘琦、童升、古棣、戚文、周英诸位先生的著作，撷取了他们许多精当的见解，谨在此致以谢意并诚请专家学者赐教！

编 者

2002年6月

目 录



第一编	治学	1
第二编	施教	19
第三编	士	41
第四编	君子·小人	47
第五编	为官理民	67
第六编	处世态度	93
第七编	日常修养	115
第八编	识别人物	137
第九编	理智	165
第十编	仁爱	189
第十一编	孝道	203
第十二编	交友待人	211
第十三编	礼仪	219
第十四编	诗歌和音乐	235
第十五编	社会观	243

第一编 治学

本篇内容是孔子及其弟子对于治学之道的体验和总结。现将所收章节按内容排列成五个层次：第一至五章，着重讲儒者的治学内容，即学习哪些科目。六至十四章，讲学习的重要性。十五至十八章，讲治学的原则和阶段性。十九至三十五章，讲治学所应有的态度。三十六至四十二章，讲治学的方法。

—

子曰：“志于道，据于德，依于仁，游于艺。”(7.6)

【译文】

孔子说：“立志于道，据守于德，依靠于仁，活跃在礼仪、音乐、射技、驾车、文字、算术这六艺之中。”

二

子曰：“兴于《诗》，立于礼，成于乐。”(8.8)

【译文】

孔子说：“用《诗经》来抒发心志，以礼作为行为规范的立足点，以乐来实现自我人格修养的完善。”

【注释】

(1)兴：起。

三

子曰：“博学于文，约之以礼，亦可以弗畔矣夫！”
(12.15)

【译文】

孔子说：“广博地学习文化典籍，用礼仪约束自己，也就可以不背离‘太道’了。”

【注释】

(1)畔：通“叛”，背离。(2)夫：句末语气词。

四

陈亢问于伯鱼曰：“子亦有异闻乎？”对曰：“未也。尝独立，鲤趋而过庭。曰：‘学诗乎？’对曰：‘未也。’‘不学诗，无以言。’鲤退而学诗。他日，又独立，鲤趋而过庭。曰：‘学礼乎？’对曰：‘未也。’‘不学礼，无以立。’鲤退而学礼。闻斯二者。”陈亢退而喜曰：“问一得

三，闻诗，闻礼，又闻君子之远其子也。”(16.13)

【译文】

陈亢向孔子的儿子伯鱼问道：“你〔从老师那里得到〕什么特别的教诲吗？”〔伯鱼〕回答：“没有。〔我父亲〕曾一个人站着，我快步经过庭院。他问：‘学过《诗经》吗？’我说：‘没有。’〔他说：〕‘不学《诗》，〔就〕不会讲话。’我回去就学《诗》。还有一天，〔父亲〕又独自站着，我快步经过庭院。〔他〕问：‘学过礼吗？’我回答说：‘没有’。〔他说：〕‘不学礼，〔就〕无法立足〔于社会〕。’我回去就学礼。我听到过这两件事。”陈亢回去后高兴地说：“问一件事得到三个收获，知道了学《诗》学礼的好处，又知道君子并不偏向他的儿子。”

【注释】

(1) 陈亢：字子禽，孔子的学生。(2) 伯鱼：名鲤，孔子的儿子。(3) 亦：表示推测、征询，相当于“也许”。(4) 趋：小步快走，表示恭敬。(5) 远：不亲近。这里指不特殊照顾。

五

子游曰：“子夏之门人小子，当洒扫应对进退，则可矣，抑末也。本之则无，如之何？”子夏闻之，曰：“噫！言游过矣！君子之道，孰先传焉？孰后倦焉？譬诸草木，区以别矣。君子之道，焉可诬也？有始有卒者，其唯圣人乎！”(19.12)

【译文】

子游说：“子夏的学生们，做些洒水扫地迎来送往的事情还可以，可是〔这不过是〕末节。根本的东西却没有〔学到〕，怎么行呢？”子夏听了这些话，说：“唉！言游说错了！君子的学说，哪一项〔该〕先传授呢？哪一

项[该]后传授呢?好比草木,要区分[类别]的。

[对待]君子学说,怎么可以妄言呢?[将各个门类]有始有终[地传授给弟子],怕只有圣人吧!”

【注释】

(1)子游:姓言,名偃,字子游。孔子的学生。(2)子夏:姓卜,名商,字子夏。孔子学生。(3)抑:转折连词,相当于“可是”、“不过”。(4)孰:哪一个。(5)譬诸:比之于。(6)倦:当为“传”之误。(7)区以别:“区”、“别”为同义词连用,区分的意思。以,连词。(8)卒:终。(9)其:表示推测,相当于“大概”。

六

子曰:“吾尝终日不食,终夜不寝,以思,无益,不如学也。”(15.31)

【译文】

孔子说:“我曾经整天不吃饭,整夜不睡觉,来思考,没有收益,不如去学习。”

七

子曰:“我非生而知之者,好古,敏以求之者也。”(7.20)

【译文】

孔子说:“我不是生来就有知识的,而是爱好古代文化,勤奋探索以获得知识的人。”

【注释】

(1)敏:古汉语中有勤奋的意思。(2)以:连接状语“敏”和谓语“求”,可译为“地”。

八

子曰:“十室之邑,必有忠信如丘者焉,不如丘之好学

也。”(5.28)

【译文】

孔子说：“[即便只有]十户人家的地方，[也]必然会有像我一样忠实和讲信用的人，[只是]不像我这样好学罢了。”

【注释】

(1) 邑：众人聚居的地方。

九

子曰：“谁能出不由户？何莫由斯道也？”(6.17)

【译文】

孔子说：“谁能出屋不经房门？为什么没有人按照[我指出的]这条道路走呢？”

【注释】

(1) 户：门。(2) 莫：没有人。否定性无定代词。(3) 斯：此，这。代词。当时各国都不能实行孔子的主张。

十

子曰：“人能弘道，非道弘人。”(15.29)

【译文】

孔子说：“人能使道发扬光大，而不是道能使人发扬光大。”

十一

孔子曰：“生而知之者，上也；学而知之者，次也；困而学之，又其次也；困而不学，民斯为下矣。”(16.9)

【译文】

孔子说：“生来就明晓道理的人，为上等；经过学习才明晓道理的人，低一等；遇到困惑才学习的人，又[比]那些经过学习才明晓道理的人次一等；遇到疑难

又不能学习，这样的百姓就是最下等的了。”

【注释】

(1)民：商周时称奴隶为民。(2)斯：就。

十二

子曰：“性相近也，习相远也。”(17.2)

【译文】

孔子说：“〔人们的〕本性是相近似的，只是由于受不同习俗的影响才使他们相差甚远。”

【注释】

(1)习：习惯。

十三

子曰：“唯上知与下愚不移。”(17.3)

【译文】

孔子说：“只有最聪明的人和最愚蠢的人是难以改变的。”

【注释】

(1)唯：只有。(2)知(zhi)：通“智”。

十四

子曰：“由也，女闻六言六蔽矣乎？”对曰：“未也。”“居！吾语汝。好仁不好学，其蔽也愚；好知不好学，其蔽也荡；好信不好学，其蔽也贼；好直不好学，其蔽也绞；好勇不好学，其蔽也乱；好刚不好学，其蔽也狂。”(17.8)

【译文】

孔子说：“仲由，你听说过六个字〔的德行和可能由此衍生的〕六种弊端吗？”〔仲由回答〕说：“没有。”

〔孔子说〕：“坐下！我告诉你。喜好仁德〔却〕不好

学习，它的弊端是愚蠢；爱耍聪明〔却〕不爱学习，它的弊端是流荡没有根柢；爱好诚信〔却〕不爱学习，它的弊端是容易使自己受到伤害；喜好直率〔却〕不好学习，它的端弊是尖刻鲁莽；喜好勇敢〔却〕不好学习，它的害处是作乱闯祸；喜爱刚强〔却〕不肯学习，它的害处是狂妄任性。”

【注释】

(1) 由：仲由，字子路，孔子的学生。(2) 六言：六个字，指仁、知、信、直、勇、刚。言，字。(3) 蔽：在此义同“弊”。(4) 贼：伤害。

十五

子曰：“诵《诗》三百，授之以政，不达；使于四方，不能专对；虽多，亦奚以为？”(13.5)

【译文】

孔子说：“读了《诗经》三百篇，把政事交给他，却不会处理；出使到外国，不能独立办理外事交涉；虽然读了许多，又有什么用呢？”

【注释】

(1) 亦：加强反问语气，相当于“又”。(2) 奚：什么。(3) 以：用。(4) 为：语气词，表示反诘。

十六

子曰：“温故而知新，可以为师矣。”(2.11)

【译文】

孔子说：“温习原有的知识而有新的体会，〔就〕可以做老师了。”

十七

子曰：“知之者不如好之者，好之者不如乐之者。”